DIGARDO ALEGRIA
INSTITUTE OF CULTURE
BGPR

La Voz DE LEVITTOWN

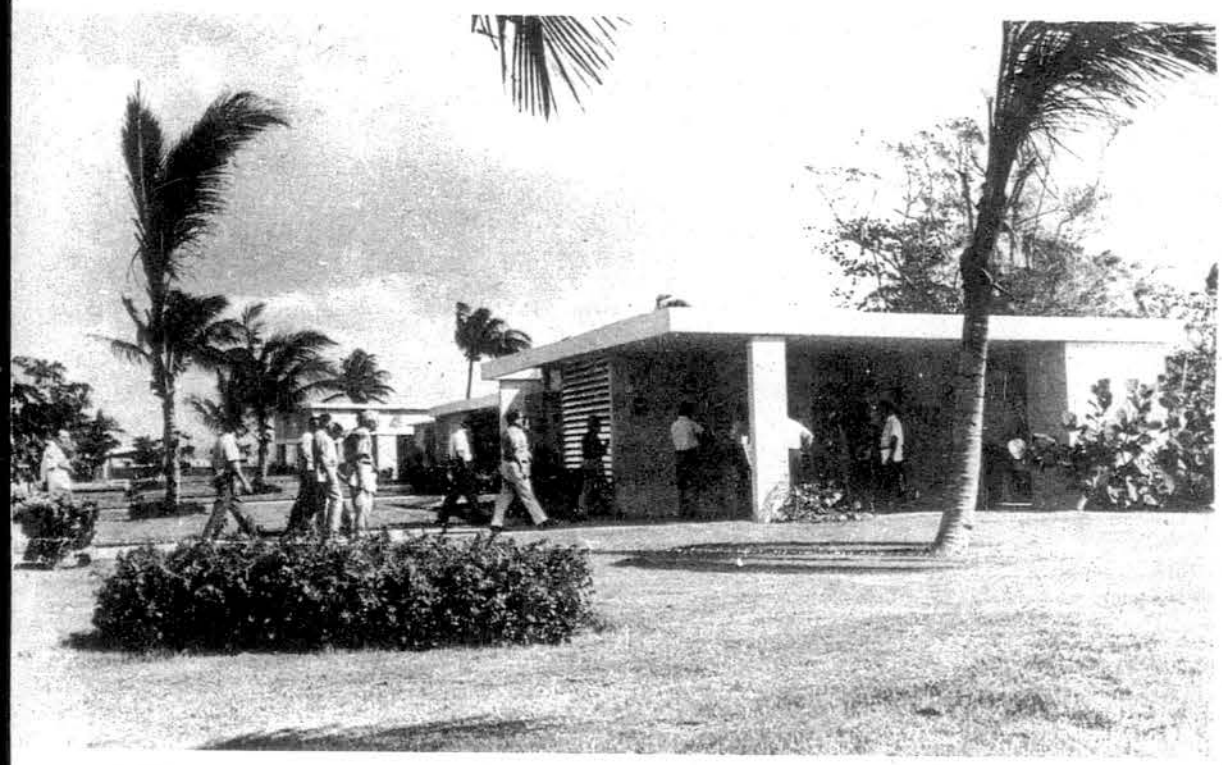
• Publicado como un servicio a la comunidad por Levitt & Sons de Puerto Rico, Inc. • Circulación 5,000

RETURN REQUESTED: AVENIDA PONCE DE LEON 1610, SANTURCE, P. R. 00909

BULK RATE
U.S. POSTAGE
2⅞¢ PAID
San Juan, P.R.
Permit No. 22

VOL. 4 — NUM. 7 LEVITTOWN, P. R. JULIO 1967

LEVITTOWN ES UN FORMIDABLE EJEMPLO PARA TODA LA AMERICA LATINA



VISITANTES DE VARIOS PAISES RECORREN LEVITTOWN " . . . lo que puede lograrse bajo el sistema de aseguramiento de hipotecas . . . "

Funcionarios del Banco Interamericano de Desarrollo elogian esta progresista urbanización de Puerto Rico

Veinticinco ejecutivos de instituciones bancarias y del giro de viviendas en Latinoamerica visitaron la urbanización Levittown durante los días que duró el Curso de Hipotécas Aseguradas al cual estaban asistiendo.

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) organizó este Curso en colaboración con la Administración Federal de Hogares (FHA) y del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos, y la orientación del mismo estuvo a cargo de los doctores Eneas R. Maza y José Ignacio Rasco, funcionarios del BID.

Durante su visita a Levittown, los doctores Maza y Rasco manifestaron a los periodistas que acompañaban al grupo su admiración por nuestra zona residencial.

"Esta urbanización — expresaron Maza y Rasco — construida al amparo del régimen de FHA constituye un magnifico ejemplo para toda América de lo que puede lograrse bajo el sistema de aseguramiento de hipotecas que ofrece garantía del Estado al inversionista favoreciendo de ese modo tanto a los vendedores como a los constructores, arquitectos, y principalmente al comprador de la vivienda."

"Levittown — añadieron — es ejemplo de cómo la economía puede conciliarse con la arquitectura, el funcionalismo y la estética. A precios económicos se ofrecen al público viviendas atractivas aprovechando hasta el máximo los recursos de la naturaleza, del medio físico, en un ambiente

(Vea EJECUTIVOS, Pág. 2)

TELEFONICA CONSTRUIRA OFICINA CENTRAL EN LEVITTOWN LAKES

El pasado 9 de junio la firma constructora Levitt and Sons of P. R. Inc. concedió una opción a la Puerto Rico Telephone Company (PRTC) sobre un predio de 2 mil metros de terreno en el centro comunal de Levittown Lakes donde se proyecta construir la nueva oficina central de la PRTC.

Al momento de firmar la opción, declaró el vicepresidente de la PRTC, señor Jules Stimson:

"La selección de esta área en el corazón de Levittown Lakes es un paso más en nuestro programa para proveer servicios telefónicos a la población metropolitana en vertiginoso desarrollo".

La nueva oficina central proveerá servicio telefónico a Levittown y a toda el área circundante. Además con la cooperación de los Ingenieros y Contratistas de Levittown, la PRTC se ha adelantado a instalar las facilidades subterráneas para dar servicio a las nuevas casas de Levittown Lakes, de modo que sólo haya que conectar las líneas de servicio a los residentes tan pronto como el equipo de la oficina central esté instalado el próximo año.

Es la primera vez que la PRTC instala la conexión con las casas antes de tener listas las líneas de servicio, y ello se debe a la iniciativa de la firma constructora Levitt and Sons como parte de su programa para hacer de Levittown la comunidad más progresista de Puerto Rico.

CHUCHO Y LISSETTE, NUESTROS NUEVOS VECINOS

Los dos ídolos del pueblo puertorriqueño, Chucho y Lissette, han establecido su hogar en Levittown.

Antes de celebrar la emocionante boda, ambos cantantes fueron amueblando y preparando su nueva residencia. La embellecieron a su propio gusto. Lissette, personalmente, cogió el rolo y pintó toda la casa porque "quería que quedara bien".

Nuestros nuevos vecinos regresaron hace poco al hogar, luego de pasar su luna de miel en las Cataratas del Niágara y cumplir sus compromisos artísticos en Caracas. Sus bodas fueron celebradas, ante una extraordinaria multitud, en la iglesia de Nuestra Señora de Belén en Summit Hills.

Durante la hermosa recepción que les ofrecieron sus compañeros de Telemundo en el programa "El Show de las 12", una comisión de damas entregó a Lissette, a nombre de los residentes y de la firma constructora de Levittown, un precioso ramo de rosas rojas, las favoritas de la joven cantante. Los vecinos estuvieron

representados por la jovencita Shirley Ann Arana, y la compañía Levitt & Sons of Puerto Rico por la señora Julita Arce Franklin, Directora de Relaciones Públicas de esa compañía.

La casa en que residirán Chucho Avellanet y su esposa fue comprada por él, como inversión, hace alrededor de dos años. La misma había sido ocupada inicialmente por su amigo Julio Angel y su esposa, a quien se la tuvo alquilada por algún tiempo.

¡Bienvenidos a Levittown!

Sociales de Levittown

VISITA

• La señora Margarita Sifre de Wadman, hermana de Ralph Sifre, presidente de la Asociación Recreativa de la tercera sección de Levittown, está pasando una temporada entre nosotros en compañía de sus hijos, Sherley Ann, de 6, y Carlos Bruce, de 8.
Después de diez años de ausencia, la señora Wadman ha encontrado muy cambiado a Puerto Rico. Ella reside en Los Alamos, California, con su esposo Charles Eugene Wadman, ingeniero electricista de la North American Aviation. "Sueño con algún día poder venir a vivir a Levittown, cuyas casas tan cómodas y bonitas me han encantado", expresa doña Margarita.

PETICION

• La señorita Isabel Nieves fue recientemente pedida en matrimonio por el joven Jaime Sánchez Martínez. La petición formal fue formulada a los padres de la joven por el señor Pablo Sánchez y la señora Isabel Martínez, padres del prometido.
La sortija de la novia fue bendecida por el director espiritual de Isabel Nieves, quien es director del colegio donde ella cursó sus estudios generales, y por el encargado del Centro Universitario Católico.
El joven Sánchez presta servicios en la US Industries of Puerto Rico y la señorita Nieves trabaja con la International Airways.

TROPA

• Hace algunos días fué organizada otra tropa de Boy Scouts en Levittown bajo los auspicios del Escuadrón 140 de la Guardia Nacional Aérea de la base de radar de Punta Salinas, la cual está comandada por el Teniente Coronel Nemesio Oliveras. La nueva tropa, que llevará el número 93, será dirigida por los señores Micky Pérez y Marcos S. Saldaña, quienes también dirigen el Pack 154 de Cobitos de Levittown, auspiciada por Levitt & Sons of Puerto Rico, Inc.
Todos los niños entre las edades de 11 a 13 años que estén interesados en pertenecer a la misma pueden entrevistarse con el señor Micky Pérez, en la Ave. Boulevard de Levittown no. 1802.

DAMAS AUXILIARES DE LEVITTOWN

La foto recoge un instante de la instalación de la directiva 1967-68 del Club de Damas Auxiliares (Exchangettes) de Levittown, durante la comida ofrecida con ese motivo en el Hotel Caribe Hilton. En esa ocasión tomó el juramento de rigor el señor Chester Siegmund, presidente de Distrito de los Clubes Exchange de Puerto Rico.
La nueva directiva está integrada por Mary R. Saavedra, presidenta; Soledad Bellaflores, vicepresidenta; Natividad Santiago, tesorera; Rosita Alicea, secretaria; Monsita Vélez, subsecretaria; y Beatriz López, coordinadora.

VERSOS infantiles

CORAZON DE MADRE

Corazón de Madre
callado y silencioso,
en la vida generoso
puro corazón de Madre.

Son sus hijos la alegría
la sonrisa a la vez,
pero sería gran tristeza
si uno perdiese alguna vez.

En sus ojos hay destellos
cual un rayo de sol
pero en su corazón hay más destellos
cual un rayo de ardiente sol.

Corazón ardiente y puro
que da amor y caridad,
en nuestra querida Madre
Madre de la Humanidad.

Raquel Rivera
Levittown

LILIPUT

por Mildred Cuevas

¡Buenos días, mis futuros amiguitos!

Me llamo Eddie Meléndez y la verdad es que estoy loco por que llegue la hora . . . Se preguntarán ustedes ¿qué hora? Pues nada menos que la hora de mudarme para Levittown Lakes.

Como podrán ver, soy el primer liliputiense de Levittown Lakes, y a la verdad que me siento muy feliz, más de lo que ustedes se imaginan. Casi todos los días sueño con esos angelitos que voy a conocer. Papi y mami también estan contentísimos, hablando siempre de los planes que tienen, y especialmente para mí. Piensan que ahora no se tendrán que preocupar pues tendré la escuela cerca de mi casa, así como tantas otras cosas que hacen agradable la vida.

Pero, se me olvidaba presentarles a mis padres. Ellos son Eddie Meléndez y Wanda Montañez de Meléndez. Si Dios lo permite, vamos a vivir en el D7 de la Calle Magda Oeste Levittown Lakes. Allí estaremos a las órdenes. Nos veremos . . .

Después de haber firmado las escrituras, posan para LA VOZ DE LEVITTOWN los primeros propietarios que de Levittown Lakes son (de izquierda a derecha) sentadas, las señoras Doris Mercado de Córdova, Mary Ann Deware de Vezis, Hilda Sánchez de Suárez y Ana Alfonso de García. De pie, los señores Tomás Quiñones Martínez, Pedro Juan Córdova Moctezuma, Wilford J. Vezis, Jorge Luis Marzán, Ramón Luis Suárez, Luis Rodríguez Ibarry (gerente de ventas) y Camilo García.

INAUGURAN LEVITTOWN LAKES

Ya tomaron posesión de sus residencias los primeros propietarios de Levittown Lakes, iniciando así una nueva fase del crecimiento poblacional de esta urbanización modelo.

Las seis primeras familias, que ya residen en la calle Mireya, firmaron las escrituras el pasado día 28 de junio e inauguraron sus respectivas casas el 4 de julio. En días sucesivos se irán firmando nuevas escrituras de otros propietarios y se espera que antes de Navidades ya se habrá completado el total de 600 familias que habitarán en esta modernísima sección de Levittown.

En ceremonia que estuvo presidida por el Lic. Eduardo Franklin Arce, abogado del bufete O'Neill y Borges, y el señor Luis Rodríguez Ibarry, gerente de ventas de Levittown, firmaron los documentos de propiedad: el señor Tomás Quiñones Martínez; el señor Pedro Juan Córdova y su esposa Doris Mercado; el señor Wilford J. Vezis y su esposa Mary Ann Deware; el señor Jorge Luis Marzán; el señor Ramón Luis Suárez y su esposa Hilda Sánchez; y el señor Camilo García y su esposa Ana Alfonso.

Posteriormente, al grupo se añadieron otros nuevos propietarios que han ido ocupando sus residencias en Levittown Lakes, son ellos: Orlando Reverón, Víctor Manuel Mejías, Arturo Rosa Acosta, Aníbal Santos, Félix A. Silva Rosado, Víctor R. Burgos, José Guillermo Maldonado, Abrahan Lugo Rivera, David Covas y Rosario González López.

Levittown Lakes, la urbanización residencial recreativa más progresista de Puerto Rico, ya ha comenzado a palpitar con vida pujante ante la llegada de los nuevos vecinos, a quienes LA VOZ DE LEVITTOWN desea la plena realización de todos sus sueños en sus nuevos hogares.

EJECUTIVOS

(Viene de la Pág. 1)

familiar y comunitario de primera calidad".

Y concluyeron sus expresiones felicitando *"a los promotores de esta urbanización, orgullo de sus moradores e índice del progreso urbanístico de la bella capital de Puerto Rico".*

En este curso de Fomento de Hipotecas Aseguradas, auspiciados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) participaron el director de la FHA en Puerto Rico, Robert B. Miller; el Lic. José E. Febres Silva, administrador regional del Departamento de Vivienda y Financiamiento de Hogares (HUD) y el oficial de Relaciones Públicas de esa organización, José Valines.

Asistieron ejecutivos bancarios o del giro de vivienda en representación de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Honduras, Guatemala, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay.

Además de nuestros oficiales arriba mencionados, y de los doctores José Ignacio Rasco y Eneas R. Maza, del BID, tuvo una destacada participación en el Curso, el oficial de Adiestramiento de la FHA, el señor John Wolf.

CARTA QUE RECIBIMOS

Levitt and Sons of P. R. Inc.,
1610 Ponce de León,
Santurce Puerto Rico.
Señores:

Como utuadeño y futuro dueño de casa de Levittown Lakes deseo felicitarles por haber dado el nombre de María Libertad Gómez a su nueva escuela elemental. Para nosotros los utuadeños es motivo de satisfacción y orgullo esta loable acción de ustedes. Fue ella muy valiosa y querida para nuestro Valle del Viví.

Mucho les agradecería que para la inauguración de dicha escuela pudiesen ustedes darnos la oportunidad a los utuadeños de tener en el acto al alcalde de Utuado, Sr. Ermelindo Santiago; al Hon. Representante a la Cámara, Ledo. Osvaldo Torres Gómez; al Sr. Víctor Jordán, Supervisor de la Escuela Vocacional Miguel Such. Además, pudiesen ustedes mismos invitar a los utuadeños que residen en Levittown, entre los que está uno de los primeros 16 en mudarse a Levittown Lakes, Víctor Manuel Mejías y entre los que espero estar yo antes de la inauguración.

Las gestiones para tener en estos actos estas personalidades las puedo hacer con su aceptación y autorización. A esta actitud de ustedes les daremos nuestra cooperación y la de todos los utuadeños en la zona metropolitana. He hablado con algunos y están todos prestos para ayudar a que el acto sea uno de gran trascendencia.

Mucho les agradecería me informaran la apreciación que ustedes darían a mi sugerencia, la que va agrandándose y siendo muy bien vista por otros utuadeños.

Gracias muchas por honrar a nuestra Doña María Libertad Gómez y nuestros mejores deseos porque el acto sea revestido de la grandeza de vuestros deseos y los deseos de los utuadeños.

Atentamente,

Manuel Mejías Luna

Durante la visita que realizaron a Levittown, los ejecutivos de instituciones bancarias y del giro de viviendas en Latinoamérica manifestaron su admiración por nuestra zona residencial.

DIRECTORIO DE LEVITTOWN

ORGANIZACIONES CIVICAS

Comité de Ciudadanos de Levittown
Presidente - Ramón Dávila
1192 Paseo Dalia
Asociación Recreativa - Primera Unidad
Presidente - Eloy Aponte Berdecía
Asociación Recreativa - Segunda Unidad
Presidenta - Blanca Arana
2569 Paseo Angel
Asociación Recreativa - Tercera Unidad
Presidente - Rafael Sifre
3071 Paseo Ciprés
Club Exchange de Levittown
Presidente - Lic. Domingo Ríos Román
1597 Paseo Diana
Club Exchagettes de Levittown
Presidenta - Raquel de Celis
1779 Paseo Dosel
Consejo de Padres
Escuela Elemental John F. Kennedy
Coordinador - Fernando Santos
1050 Paseo Duque
Consejo de Padres
Escuela Intermedia John F. Kennedy
Coordinador - Angel Santiago Ríos
1409 Paseo Dorcas
Boy Scouts of America - Troop 154
Scoutmaster - Víctor Peña
1366 Paseo Duey
Cub Scouts - Pack 145
Cubmaster - Mickey Pérez
1661 Paseo Dorado
Boy Rangers
Comandante de Batallón - Philip Arana
2569 Paseo Angel
Club Deportivo de Levittown
Presidente - José Luis Escalera
2030 Paseo Azálea
Asociación de Baloncesto
Líder - Rafael Feliciano
1376 Paseo Dorcas
Asociación de Ciclismo de Levittown
Presidente - Rafael Figueroa
1220 Paseo Dorcas
The Levitt Happy Club
Presidenta - Vivian Allende
2175 Paseo Arpa
The Levitt Happy Club Jr.
Presidente - José Luis González
1553 Paseo Delta
Club de Domino de la Primera Sección
Presidente - Carlos León Ríos
Club de Karate de Levittown
Instructor - Héctor Montijo
1104 Paseo Doncella
Comité Iglesia Luterana
Presidente - Rafael Feliciano
1376 Paseo Dorcas
Movimiento Familiar Luterano
Revdo. Edison H. Osorio
2300 Paseo Alegre

DIRECTORIO MEDICO

Reynaldo A. Méndez, M.D.
Medicina General (SSS)
1589 Paseo Diana
Richard Machado, M.D.
Medicina General
1389 Paseo Duey
Viola Ramos de Wiley, M.D.
Medicina General
2054 Paseo Azálea
Higinio Nieves, M.D.
Cardiólogo
1527 Paseo Delta
Francisco Hernández Vales, D.D.S.
Cirujano Dental
2821 Avenida Dos Palmas
Fernando Luis Alvares, M.D.
Internista
1389 Paseo Dorcas

CONSULTORIO MEDICO-DENTAL

Jorge A. Velázquez, D.M.D.
Cirujano Dental
Carlos A. Vázquez, M.D.
Medicina General
2010 Paseo Azálea
Horario:
Lunes a viernes
9 a.m. - 8 p.m.
Sábado
8 a.m. - 6 p.m.
Emergencias
Médico 2003 Paseo Azálea
Dental - 3173 Paseo Cresta

SERVICIO

Nursery
Dolores Allende
2175 Paseo Arpa
Clase de Piano
(En inglés y español)
Migdalia Ducret de Rivera
3467 Paseo Costa

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

M		R	A	B	A	T		R	A	T	O	S		M
A	M	E	L	A	R		P		G	U	R	A	B	O
N	A	C	E	R		L	I	V		L	I	B	A	R
A	R	I	A		T	I	S	I	S		N	E	N	E
T	I	O		M	O	R	O	V	I	S		S	A	N
I	N		D	U	D	A		O	V	I	L		N	O
	A	N	O	D	O				A	S	A	R	O	
A		E	G	O		P		A		A	J	A		P
D	I	V	O		A	R	O	M	A			A	N	T	A
I		E		A	R	E	C	I	B	O		U		N
O		R		G		T		L		M		R		Z
S	R	A		U		E	L	I		I		A	C	A
	E		A	D	I	R		C	O	S	A		O	
I		A	B	O		I	C	O		O	C	A		U
R	A	R	A	S		R		S		S	A	L	I	R

LEVITTOWN VISTO DESDE EL AIRE

Este es Levittown fotografiado desde 12,000 pies de altura. Puede apreciarse claramente las excavaciones para los lagos y canales que, para recreo y disfrute de todo Puerto Rico, está creando allí Levitt & Sons of Puerto Rico, constructores del proyecto.

En el extremo superior izquierdo de la foto puede verse el área de las casas modelo y oficinas de información de Levittown Lakes, la nueva extensión de esta comunidad, la más progresista de Puerto Rico.

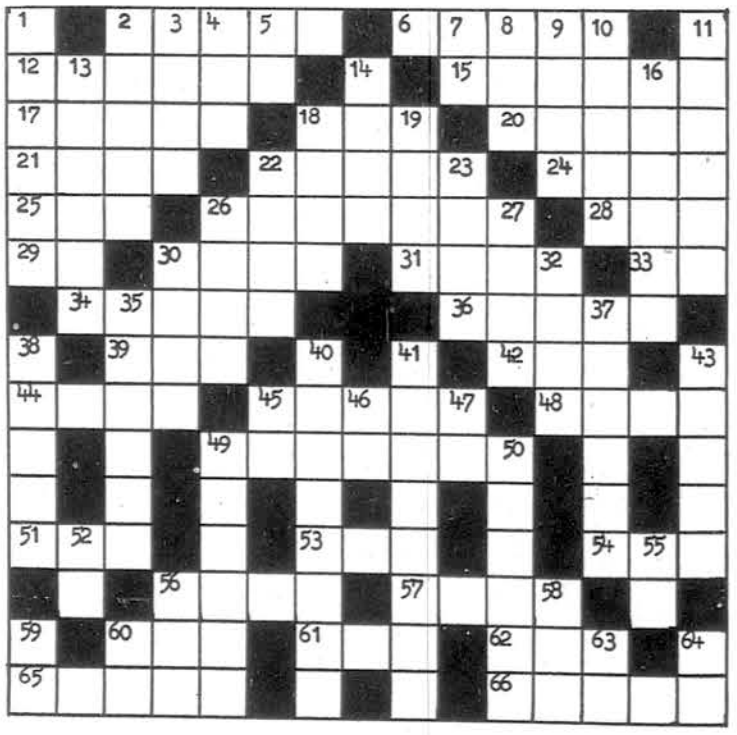
Abajo, a la izquierda, también se aprecian las casas de esta sección, las cuales comenzaron a entregarse el pasado 28 de junio. En el centro, el "land mark" de Levittown con su elevado tanque de agua, con capacidad para un millón de galones. Este, considerado como el más grande de Latinoamérica, fue donado por Levitt & Sons a la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados.

CRUCIGRAMA

HORIZONTAL

2. Ciudad de Marruecos.
6. Espacio de tiempo y especialmente cuando es corto. (Pl)
12. Fabricar las abejas su miel.
15. Pueblo de la Isla.
17. Salir el animal del vientre materno.
18. Cincuenta y cuatro, en números romanos.
20. Chupar suavemente el jugo de una cosa.
21. Composición música para una sola voz.
22. Tuberculosis.
24. Niño pequeño.
25. Pariente.
26. Pueblo de la Isla.
28. Apócope de santo.
29. Preposición inseparable.
30. Incertidumbre.
31. Aprisco.
33. Negación.
34. Polo positivo de un generador eléctrico.
36. Planta de la familia de las aristoloquiáceas.
39. Yo, en latín.
42. Interjección que denota aprobación.
44. Divino, en poesía.
45. Perfume.
48. Menhir.
49. Pueblo de la Isla.
51. Señora (Abrev.)
53. Apocope de Elías.
54. Aquí.
56. Aceptar la herencia.
57. Todo lo que es o existe.
60. Puerto de Finlandia.
61. Diminutivo.
62. Ave.
65. Poco comunes.
66. Pasar de adentro afuera.

VERTICAL

1. Pueblo de la Isla.
2. Fuerte, robusto, vigoroso.
3. Aleya.
4. Tasca.
5. Terminación verbal
7. Símbolo de la plata.
8. Tela para hacer velos.
9. Moho.
10. Del verbo saber.
11. Morenillo.
13. Perteneciente al mar.
14. Suelo.
16. Plátano; cambur.
18. Moneda italiana.
19. Borde, filete.
22. Cosa íntegra.
23. Tercera persona de la trinidad hindú.
26. Que no puede hablar.
27. Parte que se defrauda de la compra.
30. Perro alano.
32. Río de México.
35. Cierta cámara frigorífica.
37. Canal estrecho y largo que se abre en un madero, piedra u otro material para hacer un ensamble, guiar una pieza movible, etc.
38. Despedida.
40. Hacer caso omiso de una persona o cosa.
41. Alcoholes pentílicos.
43. Barriga.
45. Terminación verbal.
46. Antigua lengua de Provenza.
47. Prefijo.
49. Delgado, sutil (Pl).
50. Flojo y descuidado (Pl).
52. Nota musical.
55. Preposición inseparable.
56. Medida agraria aragonesa.
58. Adverbio de lugar.
59. Venir.
60. Terminación verbal.
63. Contracción.
64. Antigua ciudad de Caldea.

(Vea solución en la Pág. 2)